

Thirty verses in
The New
Testament say
Jesus is not God,
But a Messenger
of God.

(Awadhi language)

अवधी

www.islamic-invitation.com

**Thirty verses in the New Testament say Jesus is not God,
but a messenger of God.**

(Awadhi language)

Prepared by: Dr. K. Solomon

Awadhi Bible: Easy-to-Read Version (ERV-AWA)

1	परमेस्सर क कबहूँ कउनो आज तलक नाहीं देखे अहइ,...	यूहन्ना 1:18
2	मुला उहइ समइ आवत अहइ, 'अउर आइ ग' बाटइ जब सच्चे आराधकन परमपिता क आराधना, आतिमा अउर सच्चाई मँ करिहीं। परमपिता अइसे आराधक चाहत ह।	यूहन्ना 4:23
3	ईसू ओनसे कहेस, "मोर खाना ओकर (परमेस्सर) इच्छा क पूरी करब अहइ जउन मोका पठाएस ह। जउन कारज मोका सौंपा गवा बाटइ, ओका मोका पूरा करइ क अहइ,	यूहन्ना 4:34
4	जवाब देत ईसू ओनसे कहेस, "मई तू सब पचन क सच्ची बात बतावत अहउँ कि पूत अपने आप कछू नाहीं कइ सकत। उ तउ केवल उहइ करत ह जउन करत अपने परमपिता क देखत ह। परमपिता जउन कछू करत ह,...	यूहन्ना 5:19
5	"मई खुदइ अपने आप स कछू नाहीं कइ सकत। मई परमेस्सर स जउन सुनित ह उहइ क आधार प निआव करित ह अउर मोर निआव ठीक अहइ काहेकि मई अपने मन स कउनो नाहीं करित मुला मई ओकरी इच्छा स कारज करित ह जउन मोका पठाएस।	यूहन्ना 5:30
6	मई सरग स अपनी मर्जी स काम करइ नाहीं आइ अहउँ, मई तउ ओकर मरजी क पूरा करइ आइ बाटेउँ, जउन मोका हिआँ भेजे अहइ।	यूहन्ना 6:38
7	ऐकरे जवाब मँ ईसू ओनसे कहेस, "जउन सिच्छा देत अहउँ, उ मोर आपन नाहीं अहइ, इ हुवा स आवत अहइ, जउन मोका भेजेस ह।	यूहन्ना 7:16
8	तू पचेन्क बतावइ क बरे अउर तू पचन क निआव करइ क मोरे पास बहुत कछू अहइ। मुला सच्ची बात इ अहइ कि सत्य उहइ अहइ जउन मोका भेजेस। मई उहइ बतावत अही जउन मई ओसे सुने अहउँ।"	यूहन्ना 8:26
9	अउर उ जउन मोका इहाँ भेजेस, उ मोरे साथ अहइ। उ कबहूँ मोका अकेले नाहीं छोडेस, इ बरे कि मई उहइ कारज करित ह जइसा उ चाहत ह।"	यूहन्ना 8:29
10	मुला तू पचे तउ मोर जइसे मनई का जउन परमेस्सर स सुनि सच्चाई का बतावत अहइ, मारि डावा चाहत अह। इब्राहीम तउ अइसा कबहूँ नाहीं किहेस।...	यूहन्ना 8: 40
11	⁴¹ तउ उ पचे उ चट्टान क हटाय दिहेन। अउर ईसू आपन आँखी ऊपर उठाइके कहेस, "परमपिता, मई तोहार धन्यवाद करत अहउँ, इ बरे कि तू मोर सुनि लिहा। ⁴² मई जानित ह कि तू हमेसा मोर बात सुनि लेत ह मुला मई हियाँ चारिउँ तरफ इकट्ठा भीड़ स कहे अही जइसे लोग बिसवास कइ लेइ कि मोका तू भेजे अहा।"	यूहन्ना 11: 41-42
12	काहेकि मई अपनी तरफ क कछू नाहीं कहे अही, मई परमपिता (परमेस्सर) क आदेस क पालन करत अही, जउन मोका भेजेस, उ मोका बताए अहइ कि मई का उपदेस देइ।	यूहन्ना 12:49
13	मई तोहका सच्ची बात बतावत अही कि दास मालिक स बड़ा नाहीं होत अउर संदेस देइवाला ओसे बड़ा नाहीं होत जउन ओका भेजेस।	यूहन्ना 13: 16
14	... काहेकि मई परमपिता क लगे जात अहउँ। काहेकि परमपिता मोसे बड़ा अहइ।	यूहन्ना 14:28

15	मुला इ सब बात इ बरे होत अहई जइसे कि दुनिया जान जाइ कि मई परमपिता स पिरेम करित ह। अउर परमपिता जइसी आग्या हमका दिहे अहइ, मई बइसे करत अही। “अबहीं उठा हम सबेन्ह हिआँ स चल देइ।”	यूहन्ना 14:31
16	अनन्त जीवन इ अहइ कि उ सबेन्ह तोहमँ एक ही सच्चा परमेस्सर अउर ईसू मसीह, जेका तू भेजे अहा, जानि सकई।	यूहन्ना 17:3
17	ईसू ओसे कहेस, “मोका जिन छुआ काहेकि मई अबहीं तलक परमपिता क पास ऊपर नाहीं पहुँचा अही। तू मोरे भाइयन क लगे जाइके बतावा, ‘मई अपने परमपिता अउर तोहरे परमपिता तथा अपने परमेस्सर अउर तोहरे परमेस्सर क पास ऊपर जात अही।’”	यूहन्ना 20:17
18	“पभू, पभू कहइवाला हर मनई सरगे क राज्य मँ घुस न पाई मुला उहइ सरग जउन सरगे मँ बसा अहइ मोरे परमपिता क इच्छा प चलत ह उहइ ओहमाँ घुसि पाई।	मत्ती 7:21
19	उ समझया प ईसू कहेस, “परमपिता, तू सरग अउर धरती क पभू अहा, मई तोहार गुन गावत हउँ काहेकि तू इन बातन क, ओनमाँ स जउन गियानी अउर समझदार अहई, छुपाइके रखे अहा। अउ जउन भोला भाला अहई ओनके बरे परगट किए अहा।	मत्ती 11:25
20	ईसू जवाब दिहेस, “मोका सिरिफ इस्राएल क लोगन क भटक गई भेड़न क बजाय कउनो अउर बरे नाहीं पठवा ग अहइ।”	मत्ती 15:24
21	...बड़ा अचरज भवा। उ सबइ इस्राएल क परमेस्सर क सराहना करइ लागन।	मत्ती 15: 31
22	फिन तनिक अगवा बढइ क बाद उ धरती प निहुरिके पराथना करइ लाग। उ कहेस, “हे, मोर परमपिता, जदि होइ सकइ तउ यातना क कटोरा मोसे टरि जाइ। फिन भी जइसा मई चाहत हउँ वइसा नाहीं मुला जइसा तू चाहत ह वइसा ही करा।”	मत्ती 26:39
23	एक दाई फिन उ जाइके पराथना किहेस अउर कहेस, “हे मोर परमपिता, जदि यातना क कटोर मोरे बगैर पिए टर नाहीं सकत तउ तोहार इच्छा पूरी होइ जाइ।”	मत्ती 26:42
24	कउनो तीन बजे क लगभग ईसू ऊँच अवाजे मँ चिल्लान, “एली, एली, लमा सबक्तानी?” अरथ, “मोरे परमेस्सर, हे मोरे परमेस्सर, तू मोका काहे बिसार दिहा ह?”	मत्ती 27:46
25	ईसू ओसे कहेस, “तू मोका उत्तम काहे कहत ह? सिरिफ परमेस्सर क छोड़िके कउनो उत्तम नाहीं।	मरकुस 10:18
26	ईसू जवाब दिहेस, “सबते बड़कई क हुकुम इ अहइ: ‘ओ इस्राएली सुना, सिरिफ हमार पभू परमेस्सर एक ठु पभू अहइ।	मरकुस 12:29
27	“उ दिन या उ घड़ी क बारे मँ कउनो कल्लू गियान नाहीं, न सरग क दूतन अउर न अबहीं मनई क पूत क, सिरिफ परमपिता जानत बाटइ।	मरकुस 13:32
28	ईसू ओका जवाब देत भवा बोला, “पवित्तर सास्तरन मँ लिखा बा: ‘तोहका सिरिफ आपन पभू परमेस्सर क ही आराधना करइ चाही। तोहका सिरिफ उहइ क सेवा करइ चाही!’”	लूका 4: 8
29	एँह पइ उ ओसे कहेस, “तू पराथना करा, तउ कहा: ‘परमपिता, तोहार नाउँ पवित्तर होइ, आवइ तोहार राज्य,	लूका 11:2

30	⁴¹ फिन उ ओनसे पाथर फेंकई क तरह पूरी दूरी तक चला गवा। फिन उ घुटना क सहारे निहुरा अउर पराथना करइ लाग, ⁴² “हे परमपिता, अगर तोहार इच्छा होइ इ यातना क कटोरा मोहसे दूर हटावा मुला फिन भी नाहीं बल्कि तोहार इच्छा पूरा होई।” ⁴³ तबहीं एक सरगदूत हुवाँ परगट भवा अउर ओका सक्ती देइ लाग। ⁴⁴ ओहर ईसू ब्याकुल होइके बड़े आग्रह पूर्वक पराथना करइ लाग। ओकर पसीना लोहू क बूँदे क नाई धरती पइ गिरत रहा।	लूका 22:41-44
----	---	---------------

Surah Al-Ikhlās¹ (number 112) of the Noble Qur'an

In the name of Allah, the Ever Gracious, the Ever Merciful

- 1) Say, "He is Allah, [who is] One,²
 - 2) Allah, the Eternal Refuge.³
 - 3) He neither begets nor is born,
 - 4) Nor is there to Him any equivalent."
-

If you are interested to understand Islam, then please visit:
www.islamic-invitation.com

¹ Al-Ikhlās: Purification, i.e., the purification of faith.

² i.e., single, unique and indivisible.

³ i.e., the one sought in times of difficulty and need, the one depended upon by all existence.